

Mas Mababa sa Isang Buwan ang Natitira upang Mag-apply para sa Tulong ng FEMA Pagkatapos ng Pagbaha noong Enero

Release Date: March 22, 2024

San Diego, Calif. - Ang mga may-ari ng bahay at umuupa sa County ng San Diego na nakaranas ng pinsala mula sa kaganapan ng matinding bagyo at pagbaha sa pagitan ng Enero 21-23, 2024, ay maaaring maging karapat-dapat para sa pinansyal na tulong para sa pansamantalang tirahan, pangunahing pag-aayos sa bahay, pagkawala sa personal na ari-arian at iba pang gastos na nauugnay sa kalamidad. Upang makita kung karapat-dapat ka para sa mga pondo sa pagbawi ng sakuna, kailangan mong mag-apply sa Abril 19, 2024.

Mag-apply nang Personal

Ang FEMA at ang California Governor's Office of Emergency Services, kasama ang ibang mga pang-estado at panlokal na kasangga, ay nagpapatakbo ng dalawang Disaster Recovery Center o Sentro ng Pagbawi sa Sakuna (DRC) upang makipag-usap nang isa-sa-isa sa mga nakaligtas sa sakuna.

Sa isang DRC, makakakuha ng tulong ang mga nakaligtas sa pag-apply para sa pederal na tulong at pautang sa sakuna, pag-update ng mga aplikasyon, at pag-aaral tungkol sa iba pang magagamit na mapagkukunan. Ang mga nakaligtas ay may hanggang Abril 19, 2024 upang mag-apply para sa tulong.

Ang parehong mga sentro ay bukas mula 10 n.u. hanggang 7 n.g. sa Oras ng Pasipiko, araw-araw maliban kung may abiso.

Sentro ng Komunidad ng Mountain View

641 Kalye ng Timog Hangganan
San Diego, CA 92113



FEMA

Page 1 of 4

Library ng Spring Valley

836 Kalye ng Kempton
Spring Valley, CA 91977

Ang bawat DRC ay naa-access ng mga taong may kapansanan. Magagamit ang kagamitan ng pantulong na teknolohiya upang matulungan ang mga nakaligtas sa sakuna sa pakikipag-ugnayan sa mga kawani. Magagamit din ang Malayuang Pagsasalin sa Bidyo, at ang mga sentro ay may naa-access na paradahan, rampa, at banyo.

Para sa mga taong bingi o hirap sa pandinig (DHH) at nangangailangan ng American Sign Language o Wikang Pasenyas ng Amerika (ASL) bilang iyong pangunahing o ginustong wika, gamitin ang iyong aparato na pinapagana ng teleponong may bidyo upang tumawag sa 1-800-985-5990 o i-click ang [“ASL Now” upang makakonekta sa isang DDH crisis worker na mahusay sa ASL](#).

Tatlong Paraan upang Mag-apply mula sa Bahay

Mag-apply online sa [DisasterAssistance.gov](https://www.DisasterAssistance.gov), gamitin ang [FEMA mobile app](#) o tumawag sa Linya ng Tulong ng FEMA sa 800-621-3362. Nakahanda ang mga operator ng linya ng tulong mula 7 n.u. hanggang 10 n.g. sa Oras ng Pasipiko araw-araw. Magagamit ang tulong sa karamihan ng mga wika. Kung gumagamit ka ng isang serbisyo ng relay, tulad ng relay sa bidyo (VRS), naka-caption na telepono o iba pang serbisyo, ibigay mo sa FEMA ang numero para sa serbisyong iyon. Para makakita ng isang naa-access na bidyo tungkol sa paraan upang mag-apply, bisitahin ang: [Tatlong Paraan upang Magrehistro para sa Tulong sa Sakuna ng FEMA - YouTube](#).

Mga pautang sa tulong sa sakuna ng SBA

Ang mga nakaligtas na nag-apply para sa tulong sa sakuna mula sa FEMA ay maaaring itukoy sa US Small Business Administration o Administrasyon ng Maliliit na Negosyo (SBA). Maaaring saklawin ng mga pautang sa sakuna ng SBA ang mga pagkalugi na hindi ganap na sakop ng seguro o iba pang mapagkukunan. Kung naaprubahan ang iyong aplikasyon, hindi ka obligadong tumanggap ng isang pautang sa sakuna ng SBA. Gayunpaman, ang pagkumpleto ng aplikasyon ay maaaring gawing kwalipikado ka para sa iba pang tulong ng FEMA, tulad ng pag-aayos ng kotse na nauugnay sa sakuna, mahahalagang gamit sa bahay, at



FEMA

Page 2 of 4

iba pang gastos.

Ang mga negosyo ay maaaring humiram ng hanggang \$2 milyon para sa anumang kumbinasyon ng pinsala sa ari-arian o puhunan na panggastos sa trabaho (Economic Injury Disaster Loans o Pang-ekonomiyang Pinsala na Pautang sa Sakuna). Ang mga may-ari ng bahay ay maaaring humiram ng hanggang \$500,000 mula sa SBA upang ayusin o palitan ang kanilang pangunahing tirahan. Ang mga may-ari ng bahay at umuupa ay maaaring humiram ng hanggang \$100,000 upang ayusin o palitan ang personal na ari-arian.

Maaaring mag-apply ang mga aplikante online sa sba.gov/disaster. Maaari ring tumawag ang mga aplikante sa Sentro ng Serbisyo sa Parokyo ng SBA sa (800) 659-2955, o mag-email sa disastercustomerservice@sba.gov para sa karagdagang impormasyon tungkol sa tulong sa sakuna ng SBA. Kung ikaw ay bingi, hirap sa pandinig, o may kapansanan sa pagsasalita, mangyaring pindutin ang 7-1-1 sa telepono upang ma-access ang mga serbisyo ng relay ng telekomunikasyon.

Para sa pinakabagong impormasyon ng FEMA sa matinding bagyo at pagbaha sa County ng San Diego County noong Enero 21-23, 2024, bisitahin ang www.fema.gov/disaster/4758.

###

Ang misyon ng FEMA ay ang pagtulong sa mga tao bago, habang, at pagkatapos ng sakuna.

Ang lahat ng tulong sa sakuna ng FEMA ay ibibigay nang walang diskriminasyon sa batayan ng lahi, kulay, kasarian (kabilang ang sekswal na panliligalig), oryentasyong sekswal, relihiyon, pambansang pinagmulan, edad, kapansanan, limitadong kasanayan sa Ingles, o pang-ekonomiyang katayuan.

Ang mga Sentro ng Pagbawi sa Sakuna ay mga protektadong lugar na itinalaga upang magbigay ng tugon sa emerhensiya at tulong para sa mga nakaligtas sa sakuna. Ang US Immigration and Customs Enforcement (Pagpapatupad ng Imigrasyon at Adwana) at US Customs and Border Protection (Proteksyon sa Adwana at Hangganan) ay hindi nagsasagawa ng mga operasyon ng pagpapatupad sa o malapit sa mga lokasyon na ito, maliban sa limitadong



FEMA

Page 3 of 4

pangyayari tulad ng malapit na panganib ng kamatayan, karahasan, o pisikal na pinsala. Bukod pa rito, hindi aktibong ibabahagi ng FEMA ang personal na impormasyon ng mga nakaligtas sa baha sa mga ahensya ng imigrasyon o pagpapatupad ng batas.

Kung naniniwala kang nilabag ang iyong mga karapatang sibil, maaari kang tumawag sa linya ng Mapagkukunan ng Karapatang Sibil sa 833-285-7448 (TTY 800-462-7585). Ang mga gumagamit ng serbisyo ng relay tulad ng isang telepono na may bidyo, InnoCaption o CapTel ay dapat i-update ang FEMA gamit ang kanilang partikular na numero na itinalaga sa serbisyong iyon. Magagamit ang mga multilinggwal na operator (pindutin ang 2 para sa Espanyol).



FEMA

Page 4 of 4